

GS1 カンボジア協会メンバー登録について

岡山県カンボジアビジネスサポートデスク (I-GLOCAL Heng VengAnn)

初めに

現在、カンボジアでは製造業企業が増えており、カンボジア国内で生産された商品の国内流通も多くなってきた。しかし、未だに国内生産できない商品も多く、消費財は世界各国より輸入販売されているケースが多い。市販品にはバーコードの登録が要求されるが、バーコードを使用する際は GS1 カンボジア協会への登録が必要となる。本レポートは GS1 カンボジア協会のメンバー登録について述べたい。

1. GS1 カンボジア協会

GS1 はバーコードなどの流通コードを管理している国際機関であり、現在 110 以上の国と地域が加盟している。GS1 カンボジア協会はカンボジア商工会議所の管理下で 2003 年 6 月 27 日に設立され、流通コードの管理においてカンボジアで重要な役割を果たしている。同協会は、電子制御を推進するための世界的なコミュニケーション開発に携わっており、GS1 において 120 国以上の国や地域へのサービス提供を行っている。

2. GS1 システム (バーコード)

GS1 システム (バーコード) は、数字や文字で構成された情報であり、通常データベースと組み合わせて使用されるバーコードスキャナによって読み取られる。(下記、バーコードサンプル参照)

バーコード番号は、商品、資産、書類、および人物の身元を迅速に識別することが可能である。バーコードを使用することで、データ入力時のミスや製品ラベルの誤用を減らすことが出来る。また、GS1 システム (バーコード) を用いる利点として、製造チェーンにおける経営効率の向上、例えば輸出可能性の向上や、備蓄管理の簡略化、チェーン内のある企業から別の企業への貿易関係の改善などがあげられる。GS1 システム (バーコード) を使用する企業に対して提供されるコードは異なるものであり、一般的に製品情報と価格はバーコードにより関連付けることは出来ず、商品識別番号のみを表せる。

3. GS1 カンボジア協会のメンバー登録

GS1 システム (バーコード) は主に卸売業者、小売業者、サービス、工場、電気通信などの組織および機関などが利用しており、メンバー登録を行うと、製品の各バーコード番号を設定でき、世界的に認識される。

GS1 カンボジア協会へメンバー登録が可能な企業はカンボジア国内において設立された企業のみである。カンボジア GS1 システム (バーコード) を利用する為には、先ず GS1 カンボジア協会メンバー登録を行う必要があるが、登録手続きの重要なポイントは下記の通りである。

まず、下記の申請書フォームの記入が必要となる。

GS1 System : The Global Language of Business

4. Must not alter the GS1 Numbers Issued to you in any way.
5. Must not permit anyone else to use or display the GS1 Numbers issued to you.
6. Subscribers must comply with the technical standard set out in the manuals and guidelines that GS1 may require from time to time.

Registration and annual fee of GS1 Cambodia

Method of fee	Registration fee (USD)	Annual fee (USD)
1. Khmer Owner Companies with issued capital of		
- Less than USD 500,000	100	50
- From USD 500,000	200	100
2. Foreign Owner companies with issued capital of		
- Less than USD1 million	300	200
- From 1 to less than USD1.5 million	300	300
- From 1.5 to less than USD1.9 million	400	500
- From 1.9 to less than USD2 million	500	600
- From USD 20 million	500	700
3. EAN, UCCR (for local and foreign)	200	100 (per number)

Payment Methods

Payment can be made by cash, cheque, credit card or bank transfer. Please complete whichever is appropriate.

- Cash
- Cheque
- Credit Card
- Bank Transfer

GS1 Cambodia Bank Detail :
- Bank : ANZ Royal
- Account Name : GS1 CAMBODIA
- Account Number : 3641600
- Bank Swift Code : ANZK2200

GS1 Cambodia at Cambodia Chamber of Commerce,
Building No 7D, Russi Federation Blvd, S/R, Teck Laok 1, Khan Teul Koek, Phnom Penh, Cambodia HP: 012 585 338,
092 223 250, 078 381 381, Tel : 023 882 576, E-mail : info@gs1cambodia.org, website : www.gs1cambodia.org

The GS1 System, in Cambodia, has been managed by GS1 Cambodia under auspice of Cambodia Chamber of Commerce.

Please fill the detail information in the appropriate boxes:

Company Name : _____
Address : _____
City/Province : _____
Company Registration No : _____
Type of Company (Please tick)
 Manufacturer Wholesaler Retailer Others (Please specify) _____
Product Manufactured / Traded : _____
Brand Names : _____
Market
 Local International
Contact Person
Title Name Mobile Phone E-mail
CEO _____

GS1 System - The Global Language of Business * One Global System * One Global Standard * One Global Solution *

GS1 Coordinator (in charge of handling) _____

Office Telephone _____ Fax _____
Website _____ E-mail _____

I certify that the above information is true to the best of my knowledge. The company hereby applies for membership of GS1 Cambodia and agrees to adhere to the General GS1 Specifications and Guidelines, abide by the rules of GS1 Cambodia and pay the appropriate annual fee.

Please copy and enclosed the following documents of the company to GS1 Cambodia :

- Business Registration Certificate
- Capital declaration letter

Name : _____
Designation : _____
Signature and Stamp : _____
Date : _____

Please note that membership will only be processed and confirmed upon receipt of full payment and application form completed.

For further information, please contact GS1 Cambodia at Cambodia Chamber of Commerce, Building No 7D, Russi Federation Blvd, S/R, Teck Laok 1, Khan Teul Koek, Phnom Penh, Cambodia.
HP: 012 585 338, 092 223 250, 078 381 381, Tel : 023 882 576
E-mail : info@gs1cambodia.org, website : www.gs1cambodia.org

For Office Use

Approved by : _____
Date of Admission : _____
Remarks : _____

Fees

1. Any Company which wishes to be a subscriber to the GS1 System shall complete the Application form and submit it together with the registration and appropriate annual fees and required documents to :

GS1 Cambodia at Cambodia Chamber of Commerce,
Building No 7D, Russi Federation Blvd, S/R, Teck Laok 1,
Khan Teul Koek, Phnom Penh, Cambodia

- All new members are obliged to pay a once off joining fee at the time of register. Annual fee is payable in full at the time of joining and is calculated according to the type of member you are and your organization's issued capital in the investment or business.
- You must pay the annual fee within 30 days of the date if GS1's invoice. GS1 may from time to time, increase the registration fee and annual fee by giving you at least 30 days' written notice. You must pay an administration fee for any overdue amount calculated at the rate of 5% per year.
- Where products bearing EAN numbers issued to you are already in the marketplace at the time the membership is terminated, notwithstanding such termination, you will remain liable for a fee equivalent to the then current membership Fee for the Period that you continue to distribute these Products.

Termination

- GS1 Cambodia may terminate the membership to the GS1 System immediately by giving notice if the member company :
 - Fail to pay the membership fee by its due date.
 - Commit a breach of your obligations under these terms and conditions
 - Is declared bankrupt, go into liquidation, have a receiver or other controller appointed, or being a company are wound up otherwise than for the purpose of a reconstruction

2. On termination of this membership, you must immediately cease applying the GTINs and bar code to any of your products manufactured or sold by you after the termination date.

3. Your membership may be terminated if your account is not paid annually or if you do not abide by GS1 Cambodia specifications and guidelines. You must advise GS1, by completing the appropriate termination form, if you wish to cancel your membership.

Use of GTIN, Bar codes and other intellectual property

- Subscribers may use only the GTINs issued to you by GS1.
- Must not use any number issued by GS1 to any other person.
- Must only use the GS1 Numbers issued to you in connection with the manufacture, sale and identification of your products.

申請書フォームには、会社情報（会社名、住所、電話番号など）の記入が必要であり、フォームに記入する以外に、以下の書類を準備する必要がある。

- 商業省より発行された商業証明書：1部
- 会社情報リストもしくは定款：1部
- 身分証明書もしくはパスポート：1部
- パテント証明書（税務総局への登録申請書）：1部

なお、GS1カンボジア協会の初回メンバー登録料および年会費は以下の通りである。

1. カンボジア企業の場合:

- 資本金 50 万 USD 以下：メンバー登録料 100USD、年会費 50USD
- 資本金 50 万 USD 以上：メンバー登録料 200USD、年会費 100USD

2. 外資企業の場合:

- 資本金 100 万 USD 以下：メンバー登録料 300USD、年会費 200USD
- 資本金 100 万 USD 以上から 500 万 USD 以下まで：メンバー登録料 300USD、年会費 300USD
- 資本金 500 万 USD から 1000 万以下まで：メンバー登録料 400USD、年会費 500USD

- 資本金 1000 万 USD 以上から 2000 万 USD 以下まで：メンバー登録料 500USD、年会費 600USD
- 資本金 2000 万 USD 以上：メンバー登録料 500USD、年会費 700USD

参考までに、**EAN/UCC 8**型バーコードを使用する際には上記の費用に加え、メンバー登録料 300USD、年会費 100USD を支払う必要がある。

なお、上記の支払いは、現金、小切手、クレジットカードおよび GS1 カンボジア協会への銀行振り込み（ANZ Royal Bank、口座番号：103288、SWIFT コード：ANZBKHPP）で支払うことが出来る。申請書フォームおよび初回メンバー登録料の支払いが完了した後、メンバーとして認められ、GS1 システム（バーコード）の使用が可能となる。

GS1 カンボジア協会のメンバー登録の利点としては、

- ① 直ちにバーコードが配布される
- ② バーコード配布に関する技術的助言を受けることが出来る
- ③ 毎年のセミナーへの参加が可能
- ④ 自社製品のセミナーでの展示
- ⑤ 2年ごとに、優良企業を選ぶプログラムが行われる
- ⑥ バーコード技術開発に関する情報のハンドブックを提供される
- ⑦ 全メンバーは GIPIR（Global Electronic Party Information Registry）システムに無料で利用することが可能

バーコードを利用する際の注意点としては、

1. 小売商品を特定する必要がある
2. 製品ケースの内側と外側の特定
3. バーコードタイプの選択（下記サンプル参照）
 - －小売製品（ケースで販売する製品含め）の場合は EAN/UCC-13 型を使用すべきである
 - －ケース製品（有効期限などの追加情報がない）の場合は ITF 14 型を使用すべきである
 - －ケース製品（輸送目的で使用される製品および、有効期限などの追加情報がある）の場合は GS1-128 型を使用すべきである
 - －小さなパッケージの製品の場合は EAN/UCC 8 型を使用すべきである
4. バーコードは各会社で印刷を行い、商品に添付する必要がある。

◆バーコードのサンプル



4. 終わりに

GS1 カンボジア協会の目的は、バーコード製品識別システムの導入を推進し、製品流通の効率化を容易にすることにある。また、世界的な GS1 標準への加盟を容易にすることで、バーコード製品識別システムの普及を図り、人々の生活をより豊かに改善していくことにある。バーコード製品識別システムの導入に関しては、本レポートを参考にいただければ幸いである。

5. 参考資料

GS1 カンボジア協会の公式ホームページ

<https://gs1cambodia.org/km-kh/>

GS1 カンボジア協会の YouTube ビデオ

<https://www.youtube.com/watch?v=y8BcONd2fTI>

GS1 カンボジア協会のフェイスブックホームページ

<https://www.facebook.com/gslcambodia.org/>